



**Gancio di traino  
(equipaggiamento elettrico)**

**Astra Caravan/coda spiovente/  
coda a sbalzo**

**Dotazione fornitura**

- 1 relè lampeggio
- 1 spia con portalamppada
- 1 cablaggio
- 1 kit connettore monotagliente

**Componenti supplementari**

- 1 presa a 7 poli (vecchia norma) o
- 1 presa a 13 poli (nuova norma) sistema Jäger o
- 1 presa a 13 poli (nuova norma) sistema Multicon e
- 1 kit pezzi di fissaggio meccanici

**Attrezzi**

- Punta
- Trapano
- Vernice antiruggine
- Lima tonda
- Punta pelatrice
- Cacciavite (con intaglio a croce)
- Chiave per viti
- Pinza multipresa

**Caratteristiche d'equipaggiamento  
elettrico**

Queste istruzioni sono valide per vetture munite di MID (display multiformato) in mancanza del kit strumenti di serie (riconoscibile per il contatto C2 presente nello zoccolo relè lampeggio, fig. 1) e/o in mancanza del kit di cavi carrozzeria di serie (riconoscibile per la spina multipla a 9 poli del gruppo ottico posteriore sinistro, fig. 2).

**Operazioni preliminari**

Come sempre prima di tutti i lavori all'impianto elettrico, scollegare i due poli della batteria.

**Smontaggio del paraurti**

*Solo per Caravan:*

Estrarre l'illuminazione della targa e sfilare la spina. Smontare il rivestimento del pannello posteriore vano di carico. Svitare le viti di fissaggio e togliere il paraurti.

*Solo per coda spiovente:*

Estrarre l'illuminazione della targa (fig. 3) e sfilare la spina (fig. 4). Svitare 4 viti sullo spigolo di carico (fig. 5) ed estrarre il vano bagagliaio dalle 4 caviglie ad innesto (fig. 6). Orientare verso l'interno il rivestimento del pannello posteriore (fig. 7) e toglierlo. Sugli angoli del paraurti nella sezione ruota svitare rispettivamente 2 viti a testa esagonale (fig. 8). Dal vano bagagliaio svitare 2 dadi (fig. 9). Ripiegare verso l'esterno le estremità del paraurti e sfilare il paraurti in dietro (fig. 10).

*Solo per coda a sbalzo:*

Estrarre l'illuminazione della targa e sfilare la spina. Smontare il rivestimento del pannello posteriore del vano bagagliaio. Svitare le viti di fissaggio e togliere il paraurti.

**Operazioni al pannello posteriore del  
vano bagagliaio**

Praticare un foro di 8 mm nel pannello posteriore del vano bagagliaio; a questo scopo usare il punto di bulinatura presente (fig. 11). Attenzione: in prossimità del punto di perforazione passano cavi! Allargare il foro a 18...20 mm. Sbavare i bordi del foro e trattarli con vernice



antiruggine. Eliminare subito completamente i trucioli della perforazione (fig. 12).

Condurre il cablaggio dall'interno attraverso il foro verso l'esterno (fig. 13). Sistemare la bussola di tenuta nel foro (fig. 14). Condurre l'estremità esterna del cablaggio attraverso la bussola di tenuta della presa di corrente (fig. 15).

#### Collegamento del cablaggio

Collegare il cablaggio alla presa di corrente facendo attenzione alla corretta posa dei contatti in base allo schema d'allacciamento e alla legenda dei colori (fig. 16 – 19). Per la presa di corrente a 7 poli il cavo positivo rosso non usato rimane legato al cablaggio.

Montare la presa di corrente.

Posare il cablaggio nel modo seguente:

nero/verde	per il gruppo ottico posteriore destro
nero/bianco	per il gruppo ottico posteriore sinistro
nero/blu	per il gruppo ottico posteriore sinistro
rosso	per la scatola fusibili/vano piedi lato guida
grigio/nero	per la scatola fusibili/vano piedi lato guida
nero/giallo	per la scatola fusibili/vano piedi lato guida
grigio/rosso	la scatola fusibili/vano piedi lato guida

Per evitare rumori i di sbattito, legare tutti i cavi alla carrozzeria o ai cavi di serie.

Collegare anche il cavo di massa marrone alla vite di massa presente.

Collegare i cavi per i due gruppi ottici posteriori in base al loro colore ai cavi dei gruppi ottici posteriori; impiegare connettori monotaglienti.

Collegamenti per la scatola fusibili/vano piedi dopo il riequipaggiamento della scatola fusibili.

#### Riequipaggiamento della scatola fusibili

Aprire il coperchio della scatola fusibili (fig. 20). Sostituire il relè lampeggio presente contro quello nuovo (fig. 21).

#### Collegamento del cablaggio

Nel vano piedi lato guida collegare i cavi nel modo seguente:

grigio/nero	uscita fusibile 18 (uscita = lato relè)
grigio/rosso	uscita fusibile 19 (uscita = lato relè)
nero/giallo	uscita interruttore luci di arresto

*solo per presa di corrente a 7 poli*

Isolare il cavo rosso e legarlo.

*solo per prese di corrente a 13 poli*

rosso Collegare l'estremità del cavo al portafusibili. Sbloccare l'uscita fusibile 8, estrarre il cavo, ritagliare il contatto, isolare il terminale del cavo e legarlo. Collegare il portafusibili all'uscita del fusibile 8 tramite un pezzo di cavo corto. Montare un fusibile di 20 A.

#### Riequipaggiamento con spia indicatori di direzione

Svitare 3 viti sullato inferiore del rivestimento piantone guida (fig. 22). Rimuovere 2 tappi accanto al piantone guida e svitare 2 viti (fig. 23). Togliere il rivestimento in due parti del piantone guida verso l'alto e verso il basso (fig. 24).



Sbloccare le levette indicatori di direzione e tergilavoro, sfilare verso l'alto e lasciarle sospese.

Abbassare il rivestimento superiore vano piedi (fig. 25); per questa operazione aprire 2 chiusure a baionetta. Dal vano piedi accedere alla parte posteriore della scatola tachimetro. Svitare l'arresto e sfilare il flessibile tachimetro (fig. 26).

Svitare 3 viti (fig. 27) e orientare in avanti la scatola tachimetro (fig. 28). Sbloccare la spina multipla dal lato posteriore della scatola tachimetro e sfilarla (fig. 29). Togliere la scatola tachimetro.

Infilare la spia indicatori di direzione nel portafiamma (fig. 30), sistemerla nella scatola tachimetro ed arrestarla con  $\frac{1}{4}$  di giro (fig. 31). Fare attenzione alla corretta posizione!

Posare il cavo di collegamento dalla spina multipla a 12 poli alla scatola fusibili. Munire il cavo di una linguetta di contatto in corrispondenza dell'estremità superiore e montarlo nella posizione 6 della spina multipla a 12 poli. Munire il cavo di una spina piatta in corrispondenza dell'estremità inferiore e montarlo nella posizione C2 dello zoccolo relè (fig. 32).

#### Operazioni finali

Montare di nuovo nell'ordine inverso tutte le parti smontate. Collegare di nuovo la batteria.

#### Controllo dell'impianto

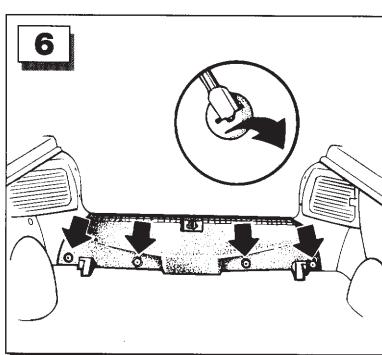
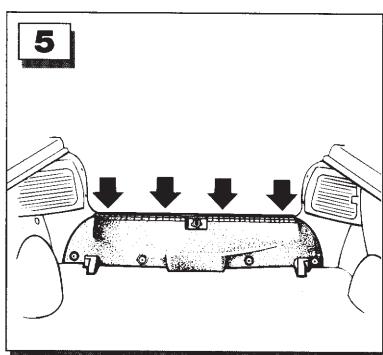
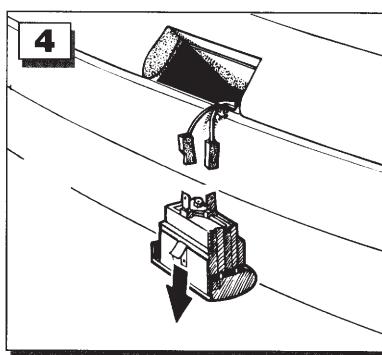
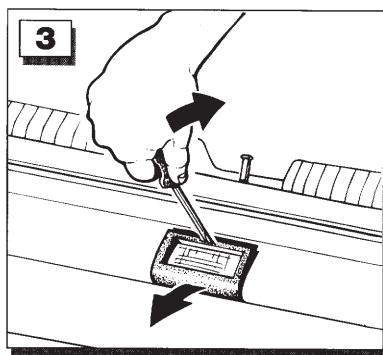
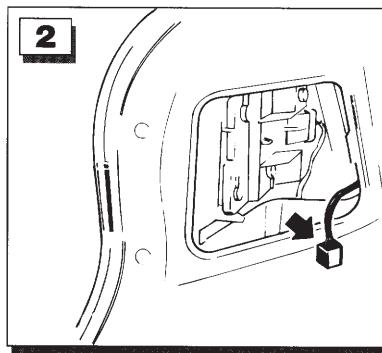
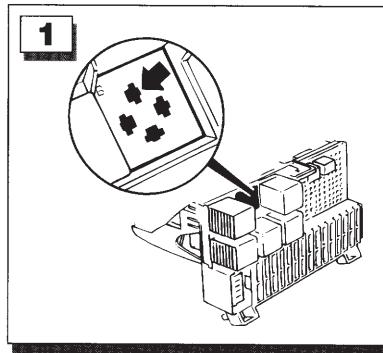
Il controllo deve essere effettuato a rimorchio collegato. Come ricambio possono essere impiegate lampadine di prova aventi una potenza definita. Vedi gli schemi d'allacciamento (fig. 33, 34, 35).

La spia supplementare indicatori di direzione nel tachimetro indica la

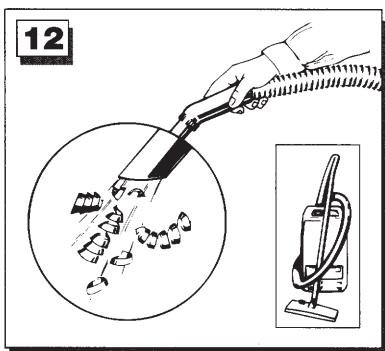
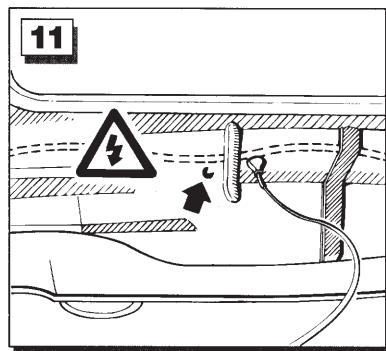
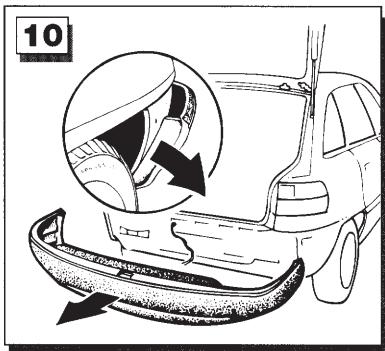
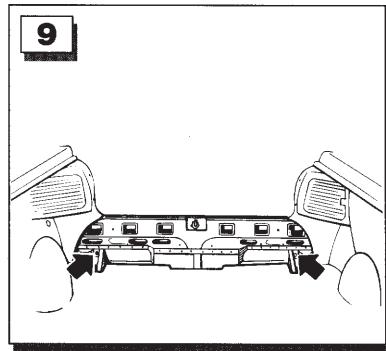
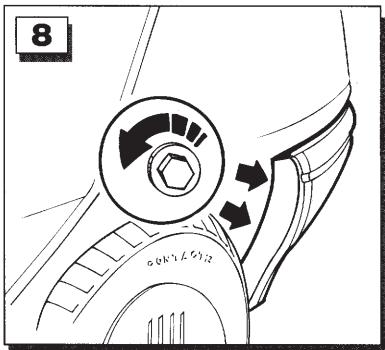
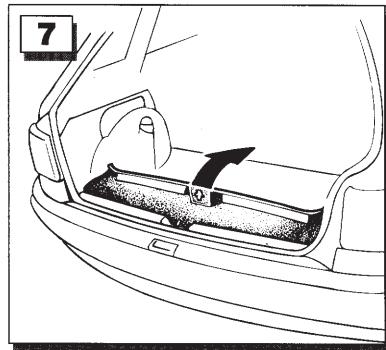
funzione dell'indicatore di direzione del rimorchio.

In caso di mancanza o di lampeggio troppo veloce della spia indicatori di direzione rimorchio o vettura vi è un difetto. La causa potrà essere dovuta a una o più lampadine difettose del rimorchio o della vettura. Potrebbe anche trattarsi di un rottura nei cavi e di contatti corrosi.

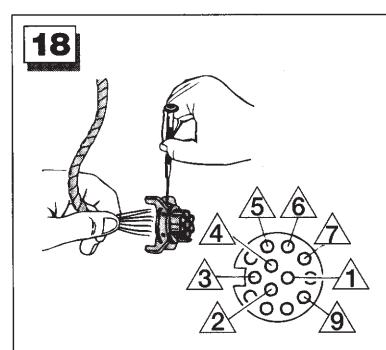
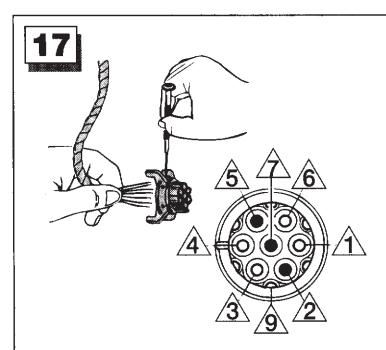
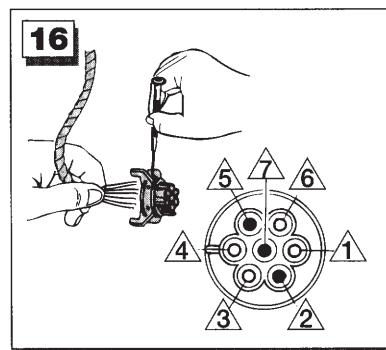
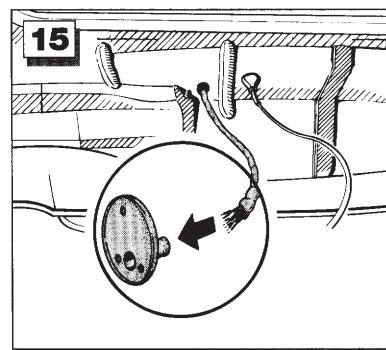
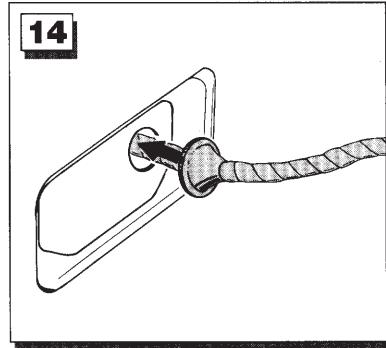
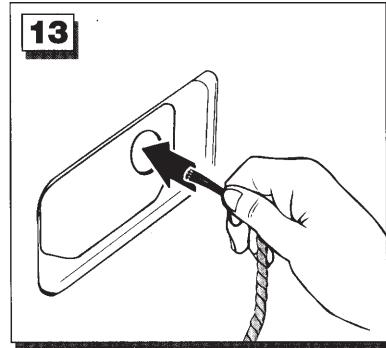
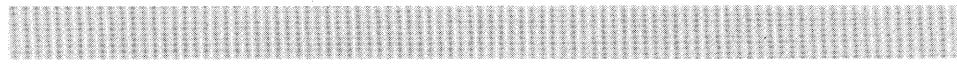
part number: 90443250



part number: 90443250



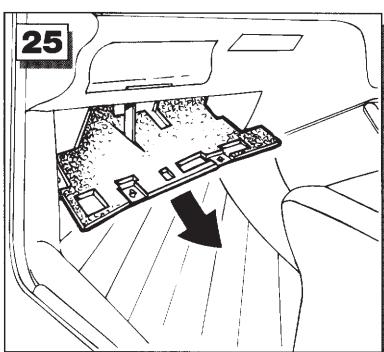
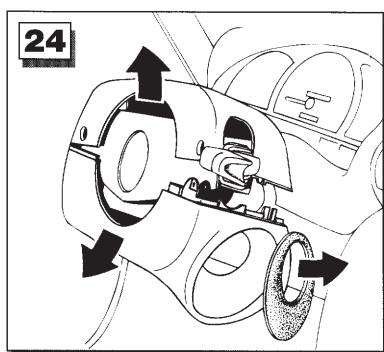
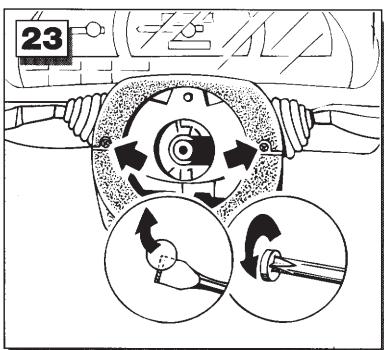
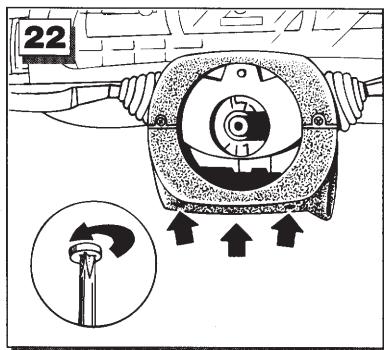
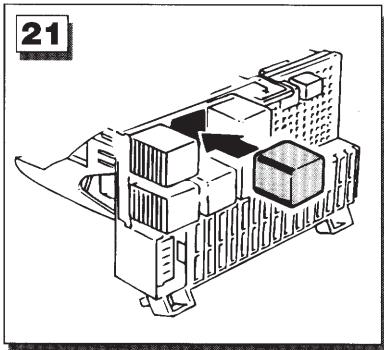
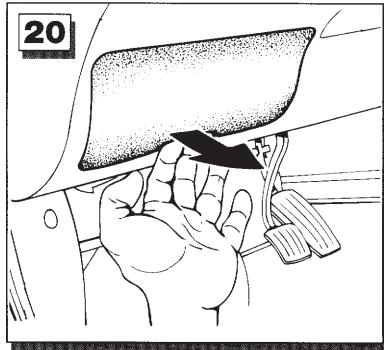
part number: 90443250

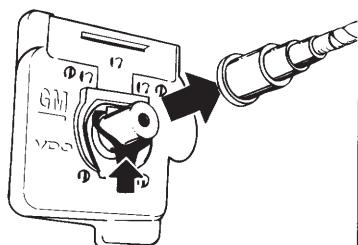
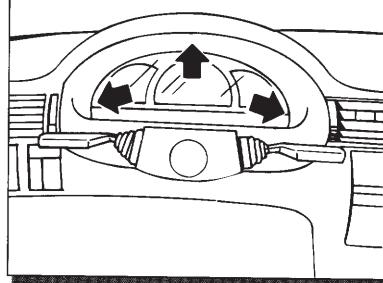
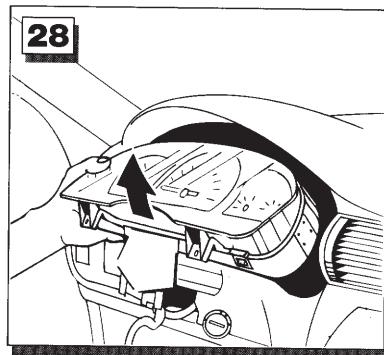
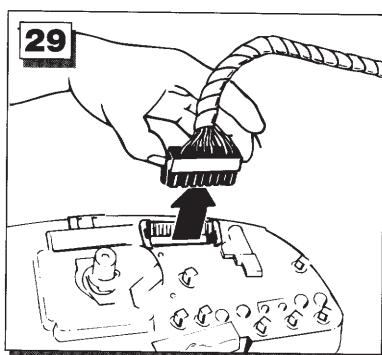
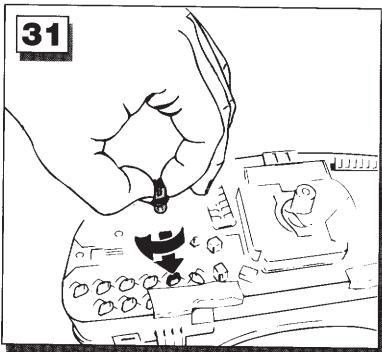


**19**

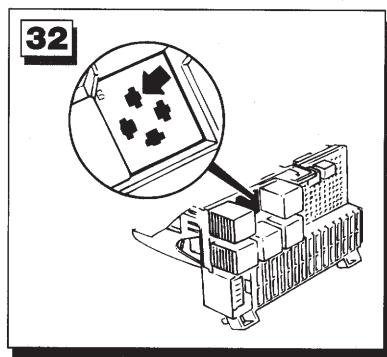
	<b>D</b>	<b>GB</b>	<b>F</b>	<b>I</b>	<b>E</b>	<b>GR</b>	<b>NL</b>	<b>DK</b>	<b>N</b>	<b>S</b>	<b>SF</b>	<b>P</b>
1/L	Schwarz/weiß	black/white	noir/blanc	nero/bianco	negro/blanco	uni/branco	zwart/wit	sort/hvid	svart/vit	musta/vännen	preto/branco	
2	Schwarz/blau	black/blue	noir/bleu	nero/blu	negro/azul	uni/azul	zwart/blauw	sort/blå	svart/blå	musta/svart	preto/azul	
3	brown	brown	marron	marrone	marrón	uni/brun	brun	brun	brun	ruska	marrom	
4/R	schwarz/grün	black/green	noir/vert	nero/verde	negro/verde	uni/verde	zwart/groen	sort/groen	svart/grön	musta/värra	proto/verde	
5	grau/rot	grey/red	gris/rouge	grigio/rosso	gris/rojo	uni/rood	grå/rood	grå/rood	grå/röd	harma/puränen	cinzia/vermelho	
6/54	schwarz/gelb	black/yellow	noir/jaune	nero/giallo	negro/amarillo	uni/giallo	zwart/geel	sort/gul	sort/gul	svart/gul	musta/keltainen	proto/amarelo
7/58 L	grau/schwarz	grey/black	gris/noir	grigio/nero	gris/negro	uni/nero	grå/svart	grå/sort	grå/sort	grå/svart	harma/musta	cinzia/pretos
8/2	rot	red	rouge	rosso	rojo	uni/rood	rood	rood	röd	ruska	preto/vermelho	
	<b>D</b>	<b>GB</b>	<b>F</b>	<b>I</b>	<b>E</b>	<b>GR</b>	<b>NL</b>	<b>DK</b>	<b>N</b>	<b>S</b>	<b>SF</b>	<b>P</b>
1	Schwarz/weiß	black/white	noir/blanc	nero/bianco	negro/blanco	uni/branco	zwart/wit	sort/hvid	svart/vit	musta/vännen	preto/branco	
2	Schwarz/blau	black/blue	noir/bleu	nero/blu	negro/azul	uni/azul	zwart/blauw	sort/blå	svart/blå	musta/svart	preto/azul	
3	brown	brown	marron	marrone	marrón	uni/brun	brun	brun	brun	ruska	marrom	
4	schwarz/grün	black/green	noir/vert	nero/verde	negro/verde	uni/verde	zwart/groen	sort/groen	svart/grön	musta/värra	proto/verde	
5	grau/rot	grey/red	gris/rouge	grigio/rosso	gris/rojo	uni/rood	grå/rood	grå/rood	grå/röd	harma/puränen	cinzia/vermelho	
6	schwarz/gelb	black/yellow	noir/jaune	nero/giallo	negro/amarillo	uni/giallo	zwart/geel	sort/gul	sort/gul	svart/gul	musta/keltainen	proto/amarelo
7	grau/schwarz	grey/black	gris/noir	grigio/nero	gris/negro	uni/nero	grå/svart	grå/sort	grå/sort	grå/svart	harma/musta	cinzia/pretos
8	(nicht belegt)	(not connected)	(non raccordé)	(non usato)	(no connected)	(no usato)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(não ocupado)	
9	rot	red	rouge	rosso	rojo	uni/rood	rood	rood	röd	ruska	vermelho	
10	(nicht belegt)	(not connected)	(non raccordé)	(non usato)	(no connected)	(no usato)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(não ocupado)	
11	(nicht belegt)	(not connected)	(non raccordé)	(non usato)	(no connected)	(no usato)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(não ocupado)	
12	(nicht belegt)	(not connected)	(non raccordé)	(non usato)	(no connected)	(no usato)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(não ocupado)	
13	(nicht belegt)	(not connected)	(non raccordé)	(non usato)	(no connected)	(no usato)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(nicht belegt)	(não ocupado)	

part number: 90443250



**26****27****28****29****30****31**

part number: 90443250



part number: 90443250

